

# vonder®



**Leia antes de usar e guarde este manual para futuras consultas.**

Indicados para testar cabos de pares trançados dos tipos RJ 45, Coaxial, RJ 11 e RJ 12, realizando testes de conexão errada, curto-circuito e circuito aberto, conforme o modelo adquirido.



**Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções.**

## **1. Avisos de segurança**

- a) Nunca use o testador em circuitos energizados.
- b) Assegure-se de que as pilhas e bateria estejam corretamente colocadas e conectadas às duas unidades do testador.
- c) Quando não for usar o testador por um período prolongado, remova as pilhas e bateria para evitar que, em caso de vazamento, o testador seja danificado.
- d) Antes de usar o testador, examine-o para ver se apresenta alguma anormalidade ou dano. Em caso afirmativo, desligue-o imediatamente.
- e) Não coloque o testador próximo a fontes de calor, pois poderá deformar o mesmo.

### **1.1. Alimentação**

Os testadores de cabos são alimentados por uma bateria de 9 V.

## **2. Métodos de teste**

### **2.1. Pares trançados**

- a) Ligue o testador mudando a chave para a posição Liga para ter uma velocidade mais rápida de teste e na posição S para “Slow” – Lento.

- b) Conecte um dos plugues do cabo a ser testado na unidade principal e o outro na unidade remota.
- c) Os LEDs da unidade principal irão acender sequencialmente de 1 a G.

**ATENÇÃO:** A luz só acenderá no G quando o cabo de rede possuir blindagem.

Unidade Principal: 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8 - G

Unidade Remota: 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8 - G (RJ 45)

1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 (RJ 12)

1 - 2 - 3 - 4 (RJ 11)

## 2.2. Identificando conexões erradas

- a) Se um dos fios (por exemplo, o nº 3) estiver rompido, os LEDs nº 3 não acenderão nem na unidade principal nem na remota.
- b) Quando vários fios estão rompidos, vários LEDs não acenderão. Se menos de dois fios estiverem conectados, nenhum LED acenderá.
- c) Se as extremidades do cabo estiverem desordenadas (por exemplo, nº 2 e nº 4), então os LEDs acenderão da seguinte forma:

Unidade Principal: 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8 - G

Unidade Remota: 1 - 4 - 3 - 2 - 5 - 6 - 7 - 8 - G

- d) Se dois fios estão em curto-circuito, nenhum dos dois LEDs correspondentes acenderá na unidade remota enquanto a unidade principal permanecer inalterada.
- e) Se três fios estão em curto-circuito, nenhum dos três LEDs correspondentes acenderá nas duas unidades.

## 2.3. Teste de continuidade

Para testes em cabo coaxial, é feito o teste de continuidade, em que o indicador “BNC” irá acender e “GND” apresentará a continuidade do cabo. Somente conectores BNC podem ser usados nesta função.



8P8C



6P6C



PLUGUE

Figura 1 – Tipo do plugue

## 3. Descarte de baterias



Para o descarte correto, as baterias deverão ser encaminhadas a um posto de coleta adequado ou a uma Assistência Técnica Autorizada VONDER.



### Atenção:

Se a bateria não for manuseada corretamente, ela poderá explodir, causar incêndio ou até mesmo queimaduras químicas.

Observe as seguintes precauções:

- Não desmonte, esmague ou exponha a bateria a qualquer choque ou impacto, como martelar, deixar cair ou pisar sobre ela;

- Não provoque curto-circuito, nem deixe que objetos metálicos entrem em contato com os terminais da bateria;
- Não exponha a bateria a temperaturas elevadas, acima de 50°C, como sob a luz solar direta ou no interior de um carro estacionado ao sol;
- Não a incinere nem a jogue no fogo;
- Não manuseie baterias danificadas ou com vazamentos;
- Mantenha a bateria fora do alcance de crianças;
- Mantenha a bateria seca;
- Substitua apenas por uma bateria do mesmo tipo, quando o produto permitir;

#### 4. Certificado de garantia

Os Testadores de Cabos VONDER possui os seguintes prazos de garantia contra não conformidades decorrentes de sua fabricação, contados a partir da data da compra: Garantia legal: 90 dias. Em caso de não conformidade, entre em contato através do site: [www.vonder.com.br](http://www.vonder.com.br) ou da Assistência ao Consumidor – ASCON 0800 723 4762 - opção 1.

##### **A garantia ocorrerá sempre nas seguintes condições:**

O consumidor deverá apresentar, obrigatoriamente, a nota fiscal de compra da ferramenta e o certificado de garantia devidamente preenchido e carimbado pela loja onde a mesma foi adquirida.

##### **Perda do direito de garantia:**

1. O não cumprimento de uma ou mais hipóteses a seguir invalidará a garantia:
  - Caso o produto tenha sido aberto, alterado, ajustado ou consertado por pessoas não autorizadas pela VONDER;
  - Caso qualquer peça, parte ou componente do produto caracterizar-se como não original;
  - Falta de manutenção do equipamento;
  - Partes e peças desgastadas naturalmente;
2. Estão excluídos da garantia, além do desgaste natural de partes e peças do produto, quedas, impactos e uso inadequado da ferramenta ou fora do propósito para o qual foi projetada.
3. A garantia não cobre despesas de frete ou transporte da ferramenta, sendo que os custos serão de responsabilidade do consumidor.

*Indicados para probar cables de pares trenzados de los tipos RJ 45, Coaxial, RJ 11 y RJ 12, realizando pruebas de conexión errada, corto-circuito y circuito abierto, conforme el modelo adquirido.*



*Lea todos los avisos de seguridad y todas las instrucciones.*

## **1. Avisos de seguridad**

- a) *Nunca use el probador en circuitos energizados.*
- b) *Cerciórese de que las pilas y batería estén correctamente colocadas y conectadas a las dos unidades del probador.*
- c) *Cuando no fuera a usar el probador por un período prolongado, remueva las pilas y batería para evitar que, en caso de fuga, el probador sea dañado.*
- d) *Antes de usar el probador, examínelo para ver se presenta alguna anomalía o daño. En caso afirmativo, apáguelo inmediatamente.*
- e) *No coloque el probador próximo a fuentes de calor, pues podrá deformarlo.*

### **1.1. Alimentación**

*Los probadores de cables son alimentados por una batería de 9 V.*

## **2. Métodos de prueba**

### **2.1. Pares trenzados**

*Encienda el probador cambiando la llave para la posición Enciende para tener una*

velocidad más rápida de prueba y en la posición S para “Slow” – Lento.

Conecte un de los enchufes del cable a ser probado en la unidad principal y el otro en la unidad remota.

Los LEDs de la unidad principal encenderán secuencialmente de 1 a G.

**ATENCIÓN:** La luz solo encenderá en el G cuando el cable de red poseer blindaje.

Unidad Principal :            1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8 - G

Unidad Remota:            1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8 - G (RJ 45)

   1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 (RJ 12)

   1 - 2 - 3 - 4 (RJ 11)

## 2.2. Identificando conexiones erradas

- Si uno de los cables (por ejemplo, el Nº 3) estuviera cortado, los LEDs Nº 3 no encenderán ni en la unidad principal ni en la remota.
- Cuando varios cables están cortados, varios LEDs no encenderán. Si menos de dos cables estuvieran conectados, ningún LED encenderá.
- Si las extremidades del cable estuvieran desordenadas (por ejemplo, Nº 2 y Nº 4), entonces los LEDs encenderán de la siguiente forma:

Unidad Principal: 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8 - G

Unidad Remota: 1 - 4 - 3 - 2 - 5 - 6 - 7 - 8 - G

- Si dos cables están en corto-circuito, ninguno de los dos LEDs correspondientes encenderá en la unidad remota mientras la unidad principal permanecer inalterada.
- Si tres cables están en corto-circuito, ninguno de los tres LEDs correspondientes encenderá en las dos unidades.

### 2.3. Prueba de continuidad

Para pruebas en cable coaxial, es realizada la prueba de continuidad, en que el indicador "BNC" irá encender y "GND" presentará la continuidad del cable. Solamente conectores BNC pueden ser usados en esta función.



8P8C



6P6C



PLUGUE

Figura 1 – Tipo de enchufe

### 3. Descarte de baterías



Para el descarte correcto, las baterías deberán ser encaminadas a un puesto de recolección adecuado oa una Asistencia Técnica Autorizada VONDER.



#### Atención:

Si la batería no se manipula correctamente, puede explotar, provocar un incendio o incluso quemaduras químicas.

Observe las siguientes precauciones:

- No desmonte, aplaste o exponga la batería a cualquier choque o impacto, como martillar, dejar caer o pisar sobre ella;



- *No provoque corto-circuito, ni deje que objetos metálicos entren en contacto con los terminales de la batería;*
- *No exponga la batería a temperaturas elevadas, arriba de 50°C, como bajo la luz solar directa o en el interior de un automóvil estacionado al sol;*
- *No la incinere ni la tire al fuego;*
- *No manosee baterías dañadas o con fugas;*
- *Mantenga la batería fuera del alcance de niños;*
- *Mantenga la batería seca;*
- *Sustituya apenas por una batería del mismo tipo, cuando el producto permitir;*

#### **4. Garantía**

*Los probadores de cables VONDER tiene los siguientes plazos de garantía contra no conformidades resultantes de su fabricación, contados a partir de la fecha de la compra: garantía legal: 90 días. En caso de no conformidad, entre en contacto a través del sitio: [www.vonder.com.br](http://www.vonder.com.br)*

***La garantía ocurrirá siempre en las siguientes condiciones:***

*El consumidor deberá presentar obligatoriamente, la factura de compra de la herramienta y el certificado de garantía debidamente relleno y sellado por la tienda donde el equipo fue adquirido.*

***Pérdida del derecho de garantía:***

4. *El incumplimiento y no obediencia de una o más de las orientaciones en este manual, invalidará la garantía, así también:*
  - *En el caso de que el producto haya sido abierto, alterado, ajustado o arreglado por personas no autorizadas por VONDER;*
  - *En el caso de que cualquier pieza, parte o componente del producto se caracterice como no original;*
  - *En el caso de que ocurra conexión en tensión eléctrica diferente de la mencionada en el producto;*
  - *Falta de mantenimiento preventivo de la herramienta;*
  - *Instalación eléctrica y/o extensiones deficientes/inadecuadas;*
  - *Partes y piezas desgastadas naturalmente.*
5. *Están excluidos de la garantía, desgaste natural de piezas del producto, uso inadecuado, caídas, impactos, y uso inadecuado del equipo o fuera del propósito para el cual fue proyectado.*
6. *La garantía no cubre gastos de flete o transporte del equipo hasta la asistencia técnica más próxima, siendo que los costos serán de responsabilidad del consumidor.*

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

# vonder®

**www.vonder.com.br**

O.V.D. Imp. e Distr. Ltda.  
 CNPJ: 76.635.689/0001-92  
 Rua João Bettge, 2876  
 CEP 81070-900 • Curitiba - PR • Brasil

**Fabricado na CHINA com  
 controle de qualidade VONDER**

*Fabricado en CHINA con  
 control de calidad VONDER*

Modelo:	Nº de série:	
Cliente:	CPF:	
Endereço:		
Cidade:	UF:	CEP:
Fone:	E-mail:	
Revendedor:		
Nota fiscal Nº:	Data da venda:     /     /	
Nome do vendedor:	Fone:	
Carimbo da empresa:		